



## GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 29-03-2018

Chișinău

14 martie 2018

### Biroul Permanent al Parlamentului

În temeiul art.73 și art.74 alin. (3) din Constituția Republicii Moldova, se prezintă spre examinare, **în mod prioritar**, proiectul de lege „Pentru modificarea unor acte legislative”, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.193 din 28 februarie 2018.

Responsabili de prezentarea în Parlament a proiectului de lege sunt Cancelaria de Stat și Centrul de Implementare a Reformelor.

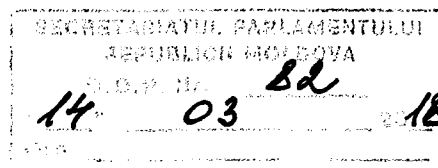
#### Anexe:

1. Hotărârea Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de lege (în limba română – 2 file și în limba rusă – 2 file);
3. Nota informativă la proiectul de lege (2 file);
4. Sinteza obiecțiilor și propunerilor la proiectul de lege (4 file);
5. Raportul de expertiză al Centrului Național Anticorupție (2 file);
6. Avizul Ministerului Justiției (1 filă).

Prim-ministru

Pavel FILIP

Ex.:R. Burlacu  
Tel.:250-481



Casa Guvernului,  
MD-2033, Chișinău,  
Republica Moldova

Telefon:  
+ 373 22 250 101

Fax:  
+ 373 22 242696



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

## HOTĂRÎRE nr.193

din 28 februarie 2018

Chișinău

### **Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru modificarea unor acte legislative**

---

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru modificarea unor acte legislative.

Prim-ministru

**PAVEL FILIP**

Contrasemnează:

Ministrul economiei  
și infrastructurii

Chiril Gaburici

Ministrul educației,  
culturii și cercetării

Monica Babuc



**PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA****LEGE**  
**pentru modificarea unor acte legislative**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art. I.** – Legea nr. 3465/1989 cu privire la funcționarea limbilor vorbite pe teritoriul Republicii Moldova (Veștile, 1989, nr. 9, art. 217), cu modificările și completările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. La articolul 29<sup>1</sup>, textul „autoritatea publică competentă în domeniul lingvistic (terminologic) – Centrul Național de Terminologie” se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”.

2. La articolul 32, textul „Centrul Național de Terminologie, precum și de către” și propoziția a doua se exclud.

**Art. II.** – La articolul 16 alineatul (5<sup>2</sup>) din Legea nr.1227/1997 cu privire la publicitate (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1997, nr. 67-68, art. 555), cu modificările și completările ulterioare, cuvintele „Centrul Național de Terminologie” se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”.

**Art. III.** – La articolul 9 din Legea nr.220/2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 184-187, art. 711), cu modificările și completările ulterioare, alineatul (7) va avea următorul cuprins:

„(7) Până la înregistrarea persoanei juridice, organul înregistrării de stat verifică denumirea sub aspectul disponibilității, distinctivității și al corectitudinii lingvistice.”

**Art. IV.** – La poziția 48 din compartimentul II al anexei nr. 1 la Legea nr.160/2011 privind reglementarea prin autorizare a activității de întreprinzător (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2011, nr. 170-175, art. 494), cu modificările și completările ulterioare, cuvintele „Centrul Național de Terminologie” se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”.

**Art. V.** – La articolul 8 alineatul (2) din Legea nr. 151 din 14 iulie 2017 cu privire la sistemul de adrese (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2017, nr. 301-315, art. 519), cuvintele „Centrul Național de Terminologie” se substituie cu cuvintele „Agenția Servicii Publice”.

**Art. VI.** – Guvernul, în termen de 3 luni, va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege.

**Președintele Parlamentului**

## NOTĂ INFORMATIVĂ

### *la proiectul de lege pentru modificarea unor acte legislative*

#### ***1. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de act normativ și finalitățile urmărite***

Unul din obiectivele Strategiei privind reforma administrației publice pentru anii 2016-2020, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 911 din 25.07.2016 și Planului de acțiuni pe anii 2016-2018 pentru implementarea Strategiei privind reforma administrației publice pentru anii 2016-2020 aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1351 din 15.12.2016 este consolidarea sistemului de prestare a serviciilor publice administrative la nivel central și local prin îmbunătățirea accesului la aceste servicii prin diverse modalități în vederea eficientizării prestării lor, reducerea sarcinilor administrative inutile și minimalizarea costurilor serviciilor atât pentru beneficiari, cât și pentru prestatori.

La momentul actual, Centrul Național de Terminologie are rolul de a verifica corectitudinea lingvistică a textelor pentru publicitate, adrese, mărfuri, denumiri de persoane juridice, etc.

Scopul final al proiectului este delegarea sarcinii de verificare lingvistică către Agenția Servicii Publice.

#### ***2. Principalele prevederi, locul actului în sistemul de acte normative, evidențierea elementelor noi***

Proiectul promovează interesele cetățeanului, pe de o parte, de a beneficia de prestarea mai rapidă a anumitor servicii publice, reducerea sarcinilor administrative, iar pe de altă parte, interesele statului de a asigura o utilizare mai eficientă a resurselor și sporirii calității de servicii, prin extinderea principiului de ghicșeu unic, ceea ce este conform interesului public.

Proiectul de lege prevede modificarea a 5 acte legislative care la momentul actual stabilesc atribuția de verificare lingvistică pentru mai multe aspecte Centrului Național de Terminologie. Urmare a adoptării prezentului proiect de lege, atribuția de verificare lingvistică va reveni Agenției Servicii Publice.

#### ***3. Descrierea gradului de compatibilitate a prevederilor proiectului cu legislația Uniunii Europene***

Prezentul proiect nu contravine legislației Uniunii Europene.

#### **4. Fundamentarea economico-financiară**

Implementarea prevederilor proiectului nu va necesita cheltuieli financiare suplimentare din bugetul de stat.

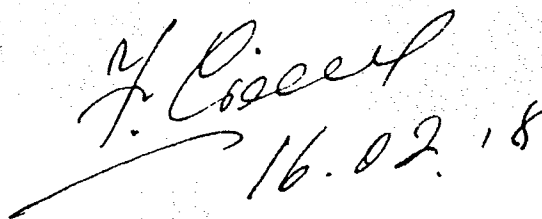
Totodată, Guvernul urmează în termen de 3 luni să ajusteze cadrul normativ la prezentul proiect de lege.

În acest context, va fi modificată și completată Hotărârea Guvernului nr. 314 din 22.05.2017, privind constituirea Agenției Servicii Publice, referitor la numărul de personal care va presta servicii de verificare lingvistică, remunerarea acestora fiind acoperită din sursele proprii ale Agenției Servicii Publice .

#### **5. Avizarea și consultarea publică a proiectului**

În baza celor expuse și în conformitate cu Legea nr. 780/2001 privind actele legislative, proiectul de hotărâre a Guvernului „Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru modificarea unor acte legislative” a fost supus procedurii de avizare, consultare publică, expertizelor anticorupție și juridice.

**Iurie CIOCAN,**  
director al Centrului  
de Implementare a Reformelor

  
16.02.18